



**PROVINCE OF QUEBEC
PONTIAC COUNTY**

MINUTES of the regular Council meeting of the Municipality of Pontiac held on Tuesday, October 13, 2020, at 7:00 p.m. by videoconference, in which participated:

Joanne Labadie, Mayor, Leslie-Anne Barber, Pro-Mayor and Councillors, Susan McKay, Nancy Draper-Maxsom, Thomas Howard, Scott McDonald, and Isabelle Patry.

Also present, Pierre Said, Director General and a few ratepayers.

1. OPENING OF THE MEETING

Joanne Labadie, President, notes the quorum and opens the meeting. The meeting starts at 7:03 p.m.

2. FLOOR TO THE PUBLIC AND QUESTIONS

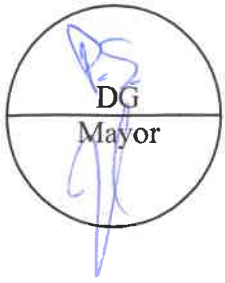
Mayor, Joanne Labadie, answers all questions received.

3. ADOPTION OF THE AGENDA

- 1. Opening of the meeting**
- 2. Floor to the public and questions**
- 3. Adoption of the agenda**
- 4. Adoption of the minutes of the meeting of September 8, 2020**
- 5. Administration**
 - 5.1 Budgetary transfers
- 6. Public safety**
 - 6.1 Hiring - Safety Officer
- 7. Public Works**
 - 7.1 Application for financial assistance to the MTQ as part of the AIRRL component of the PAVL
 - 7.2 Funding for the Municipal Asset Management Program
- 8. Urban planning and zoning**
 - 8.1 Application to the CPTAQ for an authorization - 1199 Lac-des-Loups Road
 - 8.2 Application to the CPTAQ for an authorization - 600 Crégheur Road
- 9. Recreation and culture**
 - 9.1 Rental agreement (Quyon Community Centre) – Lions Club
- 10. Tabling of documents**

20-10-4173





10.1 Tabling of the report on the delegation of authorization of expenses and fixed expenditures

11. Closing of meeting

IT IS MOVED BY Councillor, Isabelle Patry and seconded by Councillor, Leslie-Anne Barber.

AND RESOLVED to adopt the agenda as prepared and read.

Carried

20-10-4174

4. ADOPTION OF THE MINUTES OF THE MEETING OF SEPTEMBER 8, 2020

IT IS MOVED BY Councillor, Susan McKay and seconded by Councillor, Isabelle Patry.

AND RESOLVED TO adopt the minutes of the meeting of September 8, 2020.

Carried

5. ADMINISTRATION

20-10-4175

5.1 Budgetary transfers

IT IS MOVED BY Councillor, Susan McKay and seconded by Councillor, Leslie-Anne Barber.

AND RESOLVED THAT the Municipality carry out the budgetary transfers in the amount of \$176,822,00.

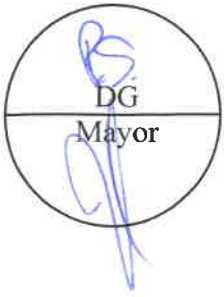
Carried

6. PUBLIC SAFETY

20-10-4176

6.1 Hiring - Safety Officer

WHEREAS the recommendations of the NFPA 1521 standard with respect to risk management;



WHEREAS the importance of ensuring that firefighters use safe work methods during an intervention;

WHEREAS the Fire Department does not have an officer to ensure the safety of firefighters;

WHEREAS a Safety Officer position has been posted internally and externally;

WHEREAS interviews were conducted;

WHEREAS the recommendation of the acting director of the Fire Department;

THEREFORE, it is moved by Councillor, Thomas Howard and seconded by Councillor, Isabelle Patry.

AND RESOLVED to hire Cheryl Hardwick, effective October 13, 2020, as Captain, acting as Safety Officer within the Fire Department.

Carried

7. PUBLIC WORKS

20-10-4177

7.1 Application for financial assistance to the MTQ as part of the AIRRL component of the PAVL

WHEREAS the Municipal Council has reviewed the terms and conditions for the application of the Local Road Network Investment Acceleration (*AIRRL*) component of the Local Road Assistance Program (*PAVL*);

WHEREAS the Municipality of Pontiac wishes to apply for financial assistance to the Ministry of Transport for carrying out work that is eligible under the *AIRRL* component of the *PAVL*;

WHEREAS the Municipality of Pontiac commits to obtaining the necessary funding to carry out the entire project, including the Ministry's share;

WHEREAS only the work carried out after the date indicated on the announcement letter is eligible for financial assistance;

WHEREAS the Municipality of Pontiac chooses to establish the source of calculation for financial assistance according to the following option:



- the tender form of the successful contractor (call for tenders).

THEREFORE, it is moved by Councillor, Leslie-Anne Barber and seconded by Councillor, Susan McKay.

AND UNANIMOUSLY RESOLVED THAT the Municipality of Pontiac submits an application for financial assistance for eligible work, confirms its commitment to have the work carried out according to the terms and conditions established and acknowledges that in the event of non-compliance, the financial assistance will be terminated.

Carried

20-10-4178

7.2 Funding for the Municipal Asset Management Program

WHEREAS the Municipality of Pontiac is applying for funding from the Municipal Asset Management Program;

WHEREAS the Municipality commits to undertake the activities proposed in the application submitted to the Federation of Canadian Municipalities, if the application is approved;

THEREFORE, it is moved by Councillor Leslie-Anne Barber and seconded by Councillor Thomas Howard.

AND RESOLVED THAT the Municipality of Pontiac applies for a grant from the Municipal Asset Management Program of the Federation of Canadian Municipalities for the management of assets.

IT IS ALSO RESOLVED THAT the Municipality of Pontiac agrees to carry out the following activities as part of the proposed project submitted to the Federation of Canadian Municipalities' Municipal Asset Management Program in order to improve its asset management program:

- Asset Management Strategy/Policy
- Acquisition of asset management software
- Road network data acquisition

FINALLY, IT IS RESOLVED THAT the Municipality of Pontiac dedicates \$12,500.00 of its budget to finance the costs associated with this project.



Carried

Councillors Nancy Draper-Maxsom and Scott McDonald vote against the resolution.

8. URBAN PLANNING AND ZONING

20-10-4179

8.1 Application to the CPTAQ for an authorization - 1199 Lac-des-Loups Road

WHEREAS this application is submitted as part of a citizen's request to the CPTAQ for permission to use, for purposes other than agricultural, part of lot 5 814 595 for a residence related to an agricultural operation located in the agricultural zone decreed by the Act respecting the protection of agricultural land and agricultural activities (R.S.Q., c. P-41.1);

WHEREAS this application is for an authorization for other than agricultural purposes on a land located in the agricultural zone, that is for residential purposes;

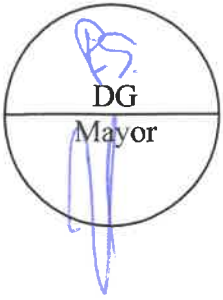
WHEREAS, pursuant to section 58.2 of the Act respecting the protection of agricultural land and agricultural activities, the present notice sent by the Municipality to the CPATQ is reasoned taking into account the criteria set out in section 62 of the LPTAA;

WHEREAS according to the soil classification of the Canada Land Inventory, the soil on which the house will be built is class 5-7 T 7-3-T, i.e. soil with significant limitations with an uneven relief;

WHEREAS the authorization that may be granted may have certain consequences on the potential to use neighbouring lots for agricultural purposes;

WHEREAS this application for authorization is not incompatible with agriculture in the sector in which it is located and does not create constraints with respect to the application of laws and regulations to mitigate the inconveniences related to odours inherent to agricultural activities, since the sector has little livestock farming ;

WHEREAS this application for authorization is not incompatible with agriculture in the sector where it is located and does not create a constraint with respect to the application of environmental laws and regulations, particularly for livestock production establishments. The closest active farm buildings appear to be more than 500 metres away from the affected areas;



WHEREAS the use is authorized under the zoning bylaw of the Municipality of Pontiac;

THEREFORE, it is moved by Councillor, Scott McDonald and seconded by Councillor, Isabelle Patry.

AND RESOLVED THAT Council supports the citizen's application to the CPTAQ to authorize the construction of a residence related to an agricultural land maple syrup operation.

Carried

20-10-4180

8.2 Application to the CPTAQ for an authorization - 600 Crégheur Road

WHEREAS this application is part of a citizen's request to the CPTAQ for the authorization to use the lots 2 755 748 to 2 755 750, the lot 2 755 757, the lots 2 755 760 to 2 755 763 and the lot 2 756 003 for a residence related to an agricultural operation that is located in the agricultural zone decreed under the Act respecting the preservation of agricultural land and agricultural activities in Quebec (R.S.Q., c. P-41.1);

WHEREAS, pursuant to section 58.2 of the Act respecting the preservation of agricultural land and agricultural activities, this notice sent by the Municipality to the CPTAQ is reasoned taking into account the criteria set out in section 62 of the ARPALAA;

WHEREAS, according to the Canada Land Inventory soil classification, the soil on which the house will be built is of class 2 W, that is a soil with moderate limitations, which reduces the range of possible crops due to water overabundance;

WHEREAS the authorization that may be granted, may have certain consequences on the potential to use neighbouring lots for agricultural purposes;

WHEREAS this application for authorization is not incompatible with agriculture in this sector and does not create constraints with regard to the application of laws and regulations to mitigate the inconveniences caused by odours inherent to agricultural activities, since this sector is not used extensively for livestock operations;

WHEREAS this application for authorization is not incompatible with agriculture in the sector where it is located and does not create constraints with regard to the



application of environmental laws and regulations, particularly for animal production establishments. The closest active agricultural buildings seem to be about 280 metres away;

WHEREAS there are other vacant lots on the territory of the Municipality of Pontiac that can accommodate residential use outside the permanent agricultural zone;

WHEREAS this use is authorized under the zoning bylaw of the Municipality of Pontiac;

THEREFORE, it is moved by Councillor, Susan McKay and seconded by Councillor, Isabelle Patry.

AND RESOLVED THAT the Council support the citizen's application to the CPTAQ in order to obtain the authorization for the construction of a residence related to a farm operation on lots 2 755 748 to 2 755 750, the lot 2 755 757, the lots 2 755 760 to 2 755 763 and the lot 2 756 003.

IT IS ALSO RESOLVED THAT this resolution repeals and replaces resolution #20-08-4141.

Carried

9. RECREATION AND CULTURE

20-10-4181

9.1 Rental agreement (Quyon Community Centre) – Lions Club

WHEREAS a request for the use of space for the installation of a bar at the Quyon Community Centre was submitted by the Lions Club and presented to the Recreation Committee;

WHEREAS this agreement allows the Lions Club to continue its fundraising activities;

WHEREAS the organization is involved and invested in the community;

WHEREAS the Lions Club has invested a significant amount of money for the construction of the new Quyon Community Centre;

WHEREAS the space used by the organization does not interfere with the rental of the main hall or other spaces in the Centre;



WHEREAS the organization agrees to pay the costs for the development of the space;

WHEREAS the Policy for the recognition and support of the Municipality's community organizations is intended to promote the participation and involvement of citizens and civil society in the development, organization and maintenance of activities taking place on the territory;

THEREFORE, it is moved by Councillor, Susan McKay and seconded by Councillor, Isabelle Patry.

AND RESOLVED THAT Council authorizes the Director of Recreation and Community Life to sign a contract for the rental of space at the Quyon Community Centre with the Lions Club for a period of 5 years.

Carried

Councillors Nancy Draper-Maxson and Scott McDonald vote against the resolution.

Mayor, Joanne Labadie votes in favour of the resolution.

10. TABLING OF DOCUMENTS

10.1 Tabling of the report relating to the delegation of authorization of expenses and fixed expenditures from August 26 to September 25, 2020.

20-10-4182

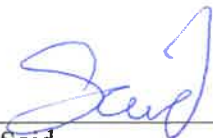
11. CLOSING OF MEETING

IT IS MOVED BY Councillor, Susan McKay and seconded by Councillor, Leslie-Anne Barber.

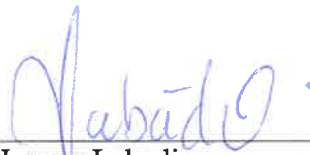
AND RESOLVED to close the meeting at 8:04 p.m. having gone through the agenda.

Carried





Pierre Said
DIRECTOR GENERAL



Joanne Labadie
MAYOR

« I, Mayor Joanne Labadie, hereby certify that the signature on the present minutes is equivalent to my signature on each and every resolution herein, as specified in section 142 (2) of the Municipal Code».